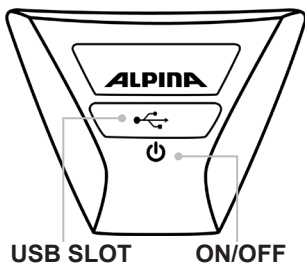


ALPINA



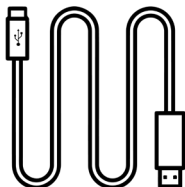
PLUG-IN-LIGHT V
HAGA LED

1



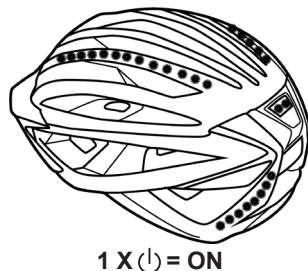
USB SLOT ON/OFF


2



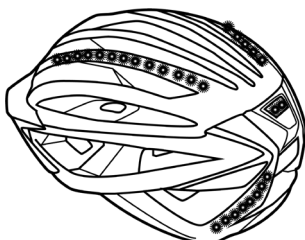
USB CABLE


3



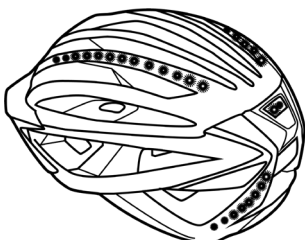
1 X  = ON


4



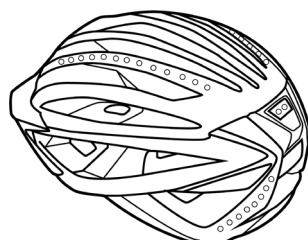
2 X  = BLINK

5



3 X  = PULSE

6



2 SEC. HOLD  = OFF

7



STATUS LED

8



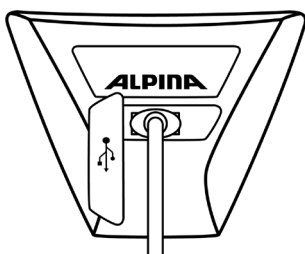
MICRO-USB OPEN

9



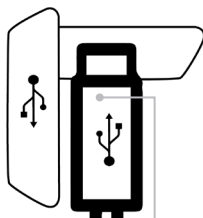
MICRO-USB SLOT

10

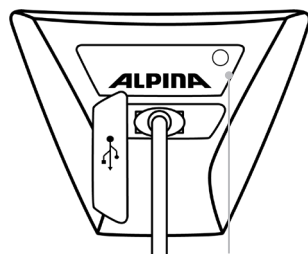


USB SIGN UP

11



12



STATUS LED

13 PIL-5**14** **15** **16** **17** IP44**18** Li-ion 3.6V 180mAh

DE

1. Sicherheitshinweise:

Das LED-Licht ersetzt nicht die von der deutschen StVZO (§67) vorgeschriebene lichttechnische Einrichtung an Fahrrädern. Bitte verwenden Sie das LED-Licht nur zusammen mit diesem Fahrradhelm und demontieren es nicht. Das LED-Rücklicht ist nur für den privaten Gebrauch gedacht. Bitte achten Sie darauf, dass das LED-Licht während der Benutzung von Krügen, Rucksack oder durch Kopfbewegungen verdeckt bzw. nicht sichtbar sein kann. Die LED's können nicht ersetzt werden. Bei Defekt ist deshalb die komplette Beleuchtung (Helm) zu entsorgen. Die wieder aufladbare Batterie (Lithium-Ionen-Akku) ist nicht austauschbar.

2. Gebrauch:

Das Licht wird durch kurzen Druck (< 1 sek.) auf den Schalter (Abb. 1) an- und ausgeschaltet und bietet mehrere Funktionsstufen (Abb. 3-5). Nach dem ersten Druck-Kontakt wird das Licht angeschaltet und das Licht leuchtet konstant. Bei dem zweiten Druck wird in einen blinkenden (3 Hz) Modus gewechselt. Bei dem dritten Druck wird in einen pulsierenden Modus gewechselt. Anhand eines längeren Drucks (> 2 sek.) (Abb. 6) wird das Licht aus jedem Modus wieder ausgeschaltet. Der Status der Batterieladung wird durch eine Status-LED (Abb. 7) beim An- und Ausschalten des LED-Lichts 3 Sekunden lang angezeigt.

Status-LED grün	60% - 100% Batterieladung
Status-LED grün-rot	30% - 60% Batterieladung
Status-LED rot	unter 30% Batterieladung

3. Laden der Batterie:

Um die Batterie zu laden, gehen Sie gemäß den Abbildungen 8 bis 12 vor, die den Auflade Vorgang der Batterie beschreiben. Beim PIL-5 befindet sich der Micro USB Anschluss auf der Außenseite des Lichtes. Zuerst öffnen Sie die Micro-USB Abdeckung (Abb. 8) des Lichtes, indem Sie die Micro-USB Abdeckung vorsichtig nach oben heben. Jetzt können Sie die Micro-USB Abdeckung zur Seite bewegen und den Micro-USB Anschluss sehen (Abb. 9). Hier können Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Abb. 2) richtigpolig einstecken (Abb. 10 & 11) und die Batterie mit einem handelsüblichen USB Ladegerät (5V – 2mA) aufladen. Der Ladestatus wird durch die Status-LED (Abb. 12) angezeigt.

Status-LED blinkt rot	unter 30% Batterieladung
Status-LED blinkt grün-rot	30% - 60% Batterieladung
Status-LED blinkt grün	60% - 95% Batterieladung
Status-LED konstant grün	über 95% voll geladen

Nach dem Ladevorgang gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor. Achten Sie darauf, dass die Micro-USB Abdeckung (Abb. 1) richtig in der vorgesehenen Öffnung einrastet. Die Leuchtdauer mit einer vollständigen Akkuladung beträgt ca. 6 Stunden bei konstantem Licht und maximal 12 Stunden bei blinkendem Licht.

4. ACHTUNG:

Bitte beachten Sie, dass die Batterie des LED-Lichts ausfallen bzw. entleert sein kann. Kontrollieren Sie daher die Funktionsfähigkeit des Lichtes regelmäßig. Eltern sollen darauf achten, dass auch ihr Kind die Funktionsfähigkeit des LED-Lichts regelmäßig kontrolliert. Das LED-Licht ist kein Spielzeug und darf von Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden.

5. Am Helm und Plug-In befindliche Symbole:

Sie finden in dem Helm und auf dem Plug-In folgende Hinweise/Symbole. (Abb. 13 - 17)

- Abb. 13: Modellname PIL-5: Um eine genaue Zuordnung des Produktes zu gewährleisten.
- Abb. 14: CE-Zeichen: mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Vorgaben der CE-Richtlinien.
- Abb. 15: Mülltonne: Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer kommunalen Sammelstelle bzw. Wertstoffhöfen abgegeben werden.
- Abb. 16: Mülltonne: Die wieder aufladbare Batterie (Lithium-Ionen-Akku) ist nicht austauschbar.
- Abb. 17: IP44 Schutzklasse: Die IP-Schutzklassen legen fest, in welchem Umfang ein elektrisches Bauteil Umwelteinflüssen ausgesetzt werden kann ohne beschädigt zu werden oder ein Sicherheitsrisiko darzustellen. Die Schutzklasse dieses Lichts beträgt IP 44 und ist damit geschützt gegen feste Fremdkörper 1,0 mm Ø und größer. Es bietet Schutz gegen Spritzwasser.
- Abb. 18: Stromversorgung: Li-ion 3,6V; 180mAh.

6. Hinweise und Entsorgung:

Das Aufladen darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden. Stecken Sie den Micro-USB Stecker stets richtigpolig ein (Abb. 10 & 11), versuchen Sie nicht, das Gehäuse (Abb. 1) auszubauen und werfen Sie es unter keinen Umständen ins Feuer. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterien. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe. Bitte beachten Sie hierbei, dass Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 15), sondern zu speziellen Sammelstellen zum Beispiel an Ihrem lokalen Recyclinghof gebracht werden müssen. Die mit diesem Symbol (Abb. 15) gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden

und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben. Denken Sie an den Umweltschutz.

7. Reinigung und Lagerung:

Um das Licht zu reinigen verwenden Sie bitte nur ein feuchtes Tuch. Reinigungsmittel oder sonstige Chemikalien können das Produkt beschädigen. Die Batterie darf nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosionsgefahr.

EN

1. Safety instructions:

The LED light does not replace the lighting equipment specified for bicycles by the German Road Traffic Licensing Act (sec. 67). Please use the LED light only in combination with this bicycle helmet and do not remove it. The rear LED light is only intended for private use. Please note that the LED light may be covered up or not visible when using collars or rucksacks or due to head movements. The LEDs cannot be replaced. If there is a defect, it will therefore be necessary to dispose of the entire light (helmet). The rechargeable battery (lithium-ion battery) cannot be replaced.

2. Operation:

The light is turned on and off by briefly (< 1 sec.) pressing the button (Fig. 1), and it offers multiple function levels (Fig. 3-5). When the button is pushed the first time, the light turns on and shines steadily. When the button is pushed a second time, the light changes to blinking mode (3 Hz). When the button is pushed a third time, the light changes to pulsing mode (switching on and off at regular intervals). When the button is held down longer (> 2 sec.) (Fig. 6), the light will be switched off from any mode. The status of the battery charge is shown for 3 seconds by a status LED (Fig. 7) when the LED light is switched on or off.

Status LED green	60% - 100% battery charge
Status LED green/red	30% - 60% battery charge
Status LED red	less than 30% battery charge

3. Charging the battery:

In order to charge the battery, look at Figures 8 to 12, which illustrate how to charge the battery. With the PIL-5 the micro USB connector is located on the outside of the light. First open the micro USB cover (Fig. 8) of the light by carefully lifting up the micro USB cover. You will then be able to move the micro USB cover to the side and see the micro USB connection (Fig. 9). You can plug in the supplied USB charging cable (Fig. 2) here by lining up the poles correctly (Fig. 10 & 11) and charge the battery using a conventional USB charger (5 V - 2 mA). The charging status will be indicated by the status LED (Fig. 12).

Status LED blinking red	less than 30% battery charge
Status LED blinking green/red	30% - 60% battery charge
Status LED blinking green	60% - 95% battery charge
Status LED steady green	more than 95% fully charged

Carry out the steps in the reverse order when charging is finished. Make sure that the micro USB cover (Fig. 1) correctly clicks into place in the opening provided for it.

The lighting time with a fully charged battery is approx. 6 hours for a steady light and at most 12 hours for a blinking light.

4. ATTENTION:

Please note that the battery of the LED light may fail or become discharged.

For this reason, check regularly to make sure that the light is functional. Parents should take care to ensure that their child as well regularly checks that the LED light is working. The LED light is not a toy and may only be used by children while under the supervision of adults.

5. Symbols on the helmet and plug-in:

You can find the following wording/symbols on the helmet and plug-in. (Fig. 13 - 17)

- Fig. 13: PIL-5 model name: This ensures proper identification of the product.
- Fig. 14: CE mark: Products labelled with this symbol meet the requirements of the CE guidelines.
- Fig. 15: Rubbish bin: It is not permissible to dispose of the product in household rubbish; instead, it must be brought to a municipal collecting point or recycling centre.
- Fig. 16: Rubbish bin: The rechargeable battery (lithium-ion battery) cannot be replaced.
- Fig. 17: IP44 protection class: The IP protection classes establish the extent to which an electrical component can be exposed to environmental influences without being damaged or constituting a safety risk. The protection class of this light is IP 44, which means that it is protected against solid foreign bodies 1.0 mm in diameter and larger. It affords protection against splashing water.
- Fig. 18: Power supply: Li-ion 3.6 V; 180 mAh.

6. Instructions and disposal:

It is only permissible for adults to charge the light. Always insert the micro USB plug with the poles lined up correctly (Fig. 10 & 11). Do not attempt to remove the housing (Fig. 1), and by no means should the device be thrown into a fire. There is danger of the battery exploding or leaking if used improperly. Leaking or damaged batteries may cause chemical burns if they touch the skin. You should therefore be sure to wear suitable gloves in such cases. Please note that it is not permissible to dispose of batteries in household rubbish (Fig. 15); instead, they must be brought to

special collecting points, such as your local recycling centre. Devices marked with this symbol (Fig. 15) are subject to European Directive 2002/96/EC. All old electrical and electronic devices must be disposed of separately from household rubbish at points officially provided for this. By properly disposing of the old device, you will prevent damage to the environment and danger to your personal health. You can find more information on properly disposing of the old device at your city administration, disposal office or in the business where you bought the product. Please keep environmental protection in mind.

7. Cleaning and storage:

In order to clean the light, please use a damp cloth only. Cleaning agents or other chemicals may damage the product. The battery must not be subjected to excessive heat, such as sunshine, fire or the like. Improper use may lead to a risk of explosion.

ES

1. Indicaciones de seguridad:

La luz LED no sustituye al dispositivo de alumbrado prescrito en el código de circulación alemán (§67) para las bicicletas. Emplee la luz LED únicamente junto con este casco para bicicleta y no la desmonte. La luz trasera LED ha sido diseñada para su uso exclusivamente doméstico. No olvide que es posible que la luz LED quede oculta o no verse debido al uso de cuellos o mochilas y a movimientos corporales. Los LED no pueden cambiarse. Por este motivo, en caso de desperfecto deberá eliminarse la iluminación completa (casco). La batería recargable (batería de iones de litio) no puede sustituirse.

2. Uso:

La luz se enciende y se apaga presionando brevemente (< 1 seg.) el interruptor (fig. 1) y posee diferentes niveles funcionales (fig. 3-5). Después de presionar por primera vez, la luz se enciende y se ilumina de forma constante. Si se presiona por segunda vez, pasa a un modo parpadeante (3 Hz). Si se presiona una tercera vez se pasa a un modo pulsante (aumenta y disminuye en intervalos regulares). Presionando de forma prolongada (> 2 seg.) (fig. 6) se vuelve a desconectar del modo correspondiente. El estado de carga de la batería se muestra durante 3 segundos en el LED de estado (fig. 7) al encender o apagar la luz LED presionando.

LED de estado verde	carga de la batería 60% - 100%
LED de estado verde-rojo	carga de la batería 30% - 60%
LED de estado rojo	carga de la batería inferior al 30%

3. Carga de la batería:

Para cargar la batería, proceda como se indica en las figuras de la 8 a la 12 que describen el proceso de carga de la misma. En el PIL-5 la conexión micro USB se encuentra en el lado exterior de la luz. Primero abra la cubierta del micro USB (fig. 8) de la luz elevando cuidadosamente hacia arriba la cubierta del micro USB. Ahora podrá quitar la cubierta del micro USB hacia el lateral y ver la conexión micro USB (fig.9). Aquí puede introducir el cable de carga USB suministrado (fig. 2) respetando la polaridad correcta (fig. 10 y 11) y cargar la batería con un dispositivo de carga USB de venta en comercios (5V – 2mA). El estado de carga se muestra con el LED de estado (fig. 12).

LED de estado parpadea de color rojo	carga de la batería inferior al 30%
LED de estado parpadea de color verde-rojo	carga de la batería 30% - 60%
LED de estado parpadea de color verde	carga de la batería 60% - 95%
LED de estado color verde constante	completamente cargada, más del 95%

Una vez concluida la carga proceda en el orden contrario. Tenga cuidado de que la cubierta del micro USB (fig. 1) se encaje correctamente en el orificio previsto para ello. La duración de la iluminación con una carga de la batería completa es de aprox. 6 horas con luz constante y de un máximo de 12 horas con luz parpadeante.

4. ATENCIÓN:

Tenga en cuenta que la batería de la luz LED puede fallar o estar descargada. Por este motivo, le aconsejamos que compruebe su funcionamiento con regularidad. Los padres deben tener cuidado de que los niños comprueben también el funcionamiento de la luz LED con regularidad. La luz LED no es un juguete, por lo que los niños solo pueden emplearla bajo la supervisión de personas adultas.

5. Símbolos en el casco y el accesorio:

En el casco y el accesorio encontrará los símbolos e indicaciones siguientes: (fig. 13 - 17)

- Fig. 13: Nombre del modelo PIL-5: Se emplea para garantizar la clasificación exacta del producto.
- Fig. 14: Marcado CE: los productos señalizados con este símbolo cumplen los requisitos de la directiva CE.
- Fig. 15: Contenedor de basura: el producto no debe eliminarse en la basura doméstica sino que debe entregarse en los puntos de recogida municipales o en instalaciones de reciclaje.
- Fig. 16: Contenedor de basura: la batería recargable (batería de iones de litio) no puede sustituirse.
- Fig. 17: Clase de protección IP44: las clases de protección IP determinan las influencias externas a las que puede someterse un componente eléctrico sin que resulte dañado o represente un riesgo para la seguridad. La clase de protección de esta luz es IP 44 y está por ello protegida frente a cuerpos extraños sólidos de 1,0 mm de diámetro o mayores. Ofrece protección frente a las salpicaduras de agua.
- Fig. 18: Alimentación de corriente: Li-ion 3,6V; 180mAh.

6. Indications y eliminación:

La batería siempre debe ser cargada por personas adultas. Inserte el conector micro USB siempre respetando la polaridad correcta (fig. 10 y 11), no intente desmontar la carcasa (fig. 1) y no la arroje bajo ninguna circunstancia al fuego. Si no se emplea correctamente, existe peligro de que se produzcan explosiones y derrames de las baterías. Si las baterías sufren derrames o están dañadas pueden provocar abrasión si se entra en contacto con ellas. Por este motivo, lleve en ese caso siempre guantes de protección. No olvide que las baterías no deben eliminarse en la basura doméstica (fig. 15) sino que deben entregarse en puntos de recogida especiales, como centros de recogida residuos. Los dispositivos señalizados con este símbolo (fig. 15) están sujetos a la directiva europea 2002/96/CE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos viejos deben eliminarse separados de la basura doméstica en los puntos legalmente previstos para ello. La correcta eliminación de los aparatos viejos previene los daños medioambientales y el peligro para su salud personal. Encontrará más información sobre la correcta eliminación del aparato viejo en la administración municipal, el departamento de eliminación de residuos o en la tienda donde adquirió el producto. Piense en el medio ambiente.

7. Limpieza y almacenamiento:

Limpie la luz con un paño húmedo. Los detergentes y otros productos químicos podrían dañar el producto. La batería no debe exponerse a un calor excesivo derivado de la luz solar, el fuego o similares. Usar la batería inadecuadamente podría causar explosiones.

FR

1. Consignes de sécurité:

La lampe à LED ne remplace pas le dispositif d'éclairage prescrit pour les vélos par le code de la route allemand (StVZO) (§ 67). Veuillez utiliser la lampe à LED uniquement avec ce casque de vélo et ne pas la démonter. La lampe à LED arrière est uniquement destinée à un usage privé. Veuillez noter que la lampe à LED peut être recouverte ou ne pas être visible pendant l'utilisation à cause du col, du sac à dos ou des mouvements de la tête. Les LED ne peuvent pas être remplacées. En cas de défaut, l'ensemble de l'éclairage (casque) doit de ce fait être éliminé. La pile rechargeable (batterie lithium-ion) ne peut pas être remplacée.

2. Utilisation:

La lampe s'allume et s'éteint grâce à une légère pression (< 1 sec.) sur l'interrupteur (fig. 1) et offre plusieurs niveaux de fonction (fig. 3-5). Après une première pression, la lampe s'allume et brille de manière constante. À la deuxième pression, elle passe en mode clignotant (3 Hz). À la troisième pression, elle passe en mode pulsations (croissant et décroissant à intervalles réguliers). En effectuant une pression plus longue (> 2 sec.) (fig. 6), la lumière s'éteint dans chaque mode. L'état de charge de la pile est affiché par une LED d'état (fig. 7) pendant 3 secondes lorsque vous allumez et éteignez la lampe à LED.

LED d'état verte	pile chargée entre 60 % et 100 %
LED d'état vert-rouge	pile chargée entre 30 % et 60 %
LED d'état rouge	pile chargée à moins de 30 %

3. Recharge de la pile:

Pour charger la pile, procédez selon les figures 8 à 12 qui décrivent le processus de recharge de la pile. PIL-5 possède un connecteur micro USB sur l'extérieur de la lampe. En premier lieu, ouvrez le cache micro USB (fig. 8) de la lampe en soulevant doucement le cache micro USB vers le haut. Vous pouvez maintenant déplacer le cache micro USB sur le côté et apercevoir le port micro USB (fig. 9). Vous pouvez y brancher le câble de recharge USB (fig. 2) dans le bon sens des bornes (fig. 10 et 11) et charger la batterie en utilisant un chargeur USB standard (5V - 2mA). L'état de charge est affiché par la LED d'état (fig. 12).

LED d'état clignote rouge	pile chargée à moins de 30 %
LED d'état clignote vert-rouge	pile chargée entre 30 % et 60 %
LED d'état clignote vert	pile chargée entre 60 % et 95 %
LED d'état verte	pile chargée à plus de 95 %, entièrement chargée

Une fois la recharge terminée, procédez dans l'ordre inverse. Assurez-vous que le cache micro USB (fig. 1) s'enclenche correctement dans l'ouverture prévue. La durée d'éclairage avec une charge complète de la pile est d'environ 6 heures à lumière constante et de 12 heures au maximum à lumière clignotante.

4. ATTENTION:

Veuillez noter que la pile de la lampe à LED peut tomber en panne ou se vider. Par conséquent, vérifiez régulièrement l'état de marche de la lampe. Les parents doivent demander à leur enfant de vérifier lui aussi de temps en temps l'état de marche de la lampe à LED. Celle-ci n'est pas un jouet et ne peut être utilisée par des enfants que sous la surveillance d'un adulte.

5. Symboles situés sur le casque et le plug-in:

Vous trouvez sur le casque et le plug-in les informations/symboles suivants. (Fig. 13 - 17):

- Fig. 13: nom du modèle XB047 LED /XB048 LED: afin de garantir une affectation précise du produit.
- Fig. 14: signe de conformité: Les produits pourvus de ce symbole répondent aux exigences des directives CE.
- Fig. 15: poubelle: Le produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, mais doit être remis à un point de collecte ou de recyclage officiel.
- Fig. 16: poubelle: La pile rechargeable (batterie lithium-ion) ne peut pas être remplacée.
- Fig. 17: classe de protection IP44: Les classes de protection IP déterminent dans quelle mesure un composant électrique peut être soumis à des influences environnementales sans être endommagé ou sans représenter un risque en matière de sécurité. La classe de protection de cette lampe est IP 44. Elle est donc protégée contre

- les corps solides étrangers de Ø 1,0 mm et plus. Elle offre une protection contre les projections d'eau.
- Fig. 18: alimentation électrique: li-ion 3,6V; 180mAh.

6. Informations et élimination:

La recharge ne peut être effectuée que par un adulte. Branchez la prise micro USB de manière correcte selon les bornes (fig. 10 et 11), n'essayez pas de démonter le boîtier (fig. 1) et ne les jetez en aucun cas dans le feu. Il y a un risque d'explosion ou de fuite des piles en cas de mauvaise utilisation. Les piles qui ont fui ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez donc impérativement des gants de protection appropriés dans ces cas-là. Veuillez noter que les piles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères (fig. 15) mais être déposées auprès de points de collecte spécifiques, par exemple, dans votre centre de recyclage local. Les appareils pourvus de ce symbole (fig. 15) sont soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Tous les produits électriques et électroniques usagés doivent être éliminés de manière distincte des ordures ménagères auprès de centres agréés. En éliminant les appareils usagés de manière appropriée, vous protégez l'environnement et votre santé personnelle. Vous trouverez plus d'informations sur l'élimination adéquate de votre ancien appareil auprès de votre mairie, du service d'élimination des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pensez à la protection de l'environnement.

7. Nettoyage et stockage:

Pour nettoyer la lampe, utilisez uniquement un chiffon humide. Les détergents ou autres produits chimiques peuvent endommager le produit. La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme à la chaleur directe du soleil, du feu ou similaire. Il y a risque d'explosion en cas de mauvaise utilisation.

IT

1. Norme di sicurezza:

La luce a LED non sostituisce i dispositivi tecnici di illuminazione prescritti dal codice della strada tedesco (StVZO) (§ 67) per le biciclette. Si prega di utilizzare la luce a LED solo insieme al presente casco per ciclista senza smontarla. La luce posteriore a LED è destinata unicamente all'uso privato. Tenere presente che la luce a LED può essere nascosta o può non essere visibile in caso di utilizzo di colletti, zaini o a causa di movimenti della testa. I LED non possono essere sostituiti. In caso di difetti è pertanto necessario smaltire l'intera illuminazione (casco). La batteria ricaricabile (agli ioni di litio) non può essere sostituita.

2. Uso:

La luce viene accesa e spenta premendo brevemente (< 1 sec.) l'interruttore (Fig. 1) e dispone di diversi tipi di funzionamento (Fig. 3-5). Alla prima pressione, la luce viene accesa e si illumina a luce fissa. Alla seconda pressione, passa alla modalità lampeggiante (3 Hz). Alla terza pressione passa in modalità pulsante (pulsazioni ad intervalli regolari). Con una pressione prolungata (> 2 sec.) (Fig. 6) la luce viene spenta indipendentemente dalla modalità. Lo stato di carica della batteria viene visualizzato per 3 secondi tramite un LED di stato (Fig. 7) durante l'accensione e lo spegnimento della luce a LED.

LED di stato verde	carica della batteria 60% - 100%
LED di stato verde-rosso	carica della batteria 30% - 60%
LED di stato rosso	carica della batteria inferiore al 30%

3. Ricarica della batteria:

Per ricaricare la batteria, procedere come descritto nelle figure da 8 a 12 che illustrano la procedura di ricarica della batteria. Nel PIL-5 la porta micro USB si trova nel lato esterno della luce. Per prima cosa aprire il tappo micro USB (Fig. 8) della luce, sollevandolo con attenzione verso l'alto. A questo punto è possibile spostare di lato il tappo micro USB e vedere la porta micro USB (Fig. 9). Inserire ora il cavo USB di ricarica (Fig. 2) rispettando la polarità corretta (Fig. 10 e 11) e ricaricare la batteria con un comune caricatore USB (5V - 2mA). Lo stato di carica viene visualizzato per mezzo del LED di stato (Fig. 12).

LED di stato rosso lampeggiante	carica della batteria inferiore al 30%
LED di stato verde-rosso lampeggiante	carica della batteria 30% - 60%
LED di stato verde lampeggiante	carica della batteria 60% - 95%
LED di stato verde fisso	batteria ricaricata oltre il 95%

Dopo la ricarica della batteria, procedere in ordine inverso. Prestare attenzione che il tappo micro USB (Fig. 1) sia inserito correttamente nell'apposita apertura. Una ricarica completa della batteria ha una durata di illuminazione a luce costante di 6 ore circa e massimo 12 ore a luce lampeggiante.

4. ATTENZIONE:

Tenere presente che la batteria della luce a LED può essere guasta o scarica. Controllare pertanto regolarmente la funzionalità della luce. I genitori devono prestare attenzione che anche i loro figli controllino regolarmente la funzionalità della luce a LED. La luce a LED non è un giocattolo e può essere utilizzata dai bambini solo sotto la supervisione degli adulti.

5. Simboli presenti sul casco e sul plug-in:

Sul casco e sul plug-in sono presenti le seguenti indicazioni/i seguenti simboli. (Fig. 13 - 17)

- Fig. 13: nome del modello PIL-5, per garantire una corretta attribuzione del prodotto.
- Fig. 14: simbolo CE. I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE.
- Fig. 15: bidone delle immondizie. Il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma essere conferito in un centro di raccolta comunale o in una discarica comunale per materiali riciclabili.
- Fig. 16: bidone delle immondizie. La batteria ricaricabile (agli ioni di litio) non può essere sostituita.

- Fig. 17: classe di protezione IP44. Le classi di protezione IP stabiliscono in quale misura un componente elettrico può essere esposto agli influssi ambientali senza subire danni o senza rappresentare un rischio per la sicurezza. La classe di protezione di questa luce è IP 44 ed è pertanto protetta da corpi solidi estranei di Ø 1,0 mm e superiore. È protetta dagli spruzzi d'acqua.
- Fig. 18: alimentazione elettrica: ioni di litio 3,6V; 180mAh.

6. Indicazioni e smaltimento:

La ricarica può essere effettuata solo da persone adulte. Inserire il connettore micro USB sempre rispettando la polarità corretta (Fig. 10 & 11), non cercare di smontare il contenitore (Fig. 1) e non gettare assolutamente mai nel fuoco. In caso di uso non corretto, sussiste il pericolo di esplosioni e di perdita di liquido dalle batterie. Batterie danneggiate o con perdite possono causare ustioni al contatto con la pelle. In tal caso, indossare assolutamente guanti protettivi idonei. Tenere presente che le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici (Fig. 15), ma devono essere conferite nei centri di raccolta speciali, ad esempio in un centro di riciclaggio locale. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo (Fig. 15) sono soggetti alla direttiva europea 2002/96/CE. Tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici usati devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifiuti domestici, tramite i centri statali previsti allo scopo. Con un regolare smaltimento del vecchio apparecchio si evitano danni ambientali e pericoli alla propria salute. Ulteriori informazioni sullo smaltimento del vecchio dispositivo in conformità alle disposizioni sono disponibili presso l'amministrazione comunale, l'ufficio smaltimento o nel negozio in cui è stato acquistato il prodotto. Pensare sempre al rispetto per l'ambiente.

7. Pulizia e conservazione:

Per pulire la luce, utilizzare esclusivamente un panno umido. I detersivi o altri prodotti chimici possono danneggiare il prodotto. La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come raggi solari, fuoco o simili. In caso di uso non corretto, sussiste il pericolo di esplosione.

CS

1. Bezpečnostní upozornění:

Svítilna LED nenahrazuje osvětlení jízdních kol předepsané podle německého zákona o provozu na pozemních komunikacích (StVZO (§ 67)). Používejte svítilnu LED pouze společně s touto cyklistickou helmou a nedemontujte ji. Zadní světlo LED je určeno pouze k osobnímu použití. Mějte na paměti, že svítilna LED může být zakryta nebo nemusí být viditelná, pokud máte límeček, batoh nebo v důsledku pohybů hlavy. LED nelze vyměnit. V případě poškození je proto třeba zlikvidovat kompletní svítilnu (helmu). Dobíjecí baterii (lithium iontový akumulátor) nelze vyměnit.

2. Použití:

Svítilnu rozsvítíte a zhasnete krátkým stisknutím (< 1 s) spínače (obr. 5), spínač přitom nabízí několik funkcí (obr. 5). Po prvním stisknutí rozsvítíte světlo, které následně svítí konstantně. Dalším stisknutím přepnete do režimu blikání (3 Hz). Třetím stisknutím přepnete do pulzního režimu (pravidelně postupně rozsvícení a zhasínání). Při delším stisknutí (> 2 s) (obr. 6) světlo zhasnete z kteréhokoliv režimu. Stav nabití je indikován stavovou LED (obr. 7) při rozsvícení a zhasnutí svítilny LED po dobu 3 vteřin.

Stavová LED zelená	Baterie je nabitá na 60 % – 100 %
Stavová LED zelenočervená	Baterie je nabitá na 30 % – 60 %
Stavová LED červená	Baterie je nabitá na méně než 30 %

3. Nabíjení baterie:

Při nabíjení baterie postupujte podle obrázků 8 až 12, na kterých je popsán postup nabíjení baterie. U modelu PIL-5 se přípojka mikro USB nachází na zevní straně svítilny. Nejprve otevřete kryt mikro USB (obr. 8) svítilny tak, že kryt mikro USB opatrně posunete nahoru. Nyní můžete odsunout kryt mikro USB do strany a uvidíte přípojku mikro USB (obr. 9). Zde můžete zapojit dodaný nabíjecí kabel USB (obr. 2) ke správným pólům (obr. 10 a 11) a nabíjet baterii běžnou nabíječkou USB (5 V – 2 mA). Stav nabíjení indikuje stavová LED (obr. 12).

Stavová LED bliká červeně	Baterie je nabitá na méně než 30 %
Stavová LED bliká zelenočerveně	Baterie je nabitá na 30 % – 60 %
Stavová LED bliká zeleně	Baterie je nabitá na 60 % – 95 %
Stavová LED svítí zeleně	Baterie je nabitá na více než 95 %

Po dobíjení postupujte v opačném pořadí. Dávejte pozor, aby kryt mikro USB (obr. 1) správně zapadl do příslušného otvoru. Doba svícení při úplně nabití baterii je cca 6 hodin při konstantním svícení a maximálně 12 hodin při režimu blikání.

4. POZOR:

Pamatujte, že baterie svítilna LED se může poškodit nebo se může vybit. Proto pravidelně kontrolujte funkčnost svítilny. Rodiče musejí dávat pozor, aby i jejich děti pravidelně kontrolovaly funkčnost svítilny LED. Svítilna LED není hračka a děti ji smějí používat pouze pod dohledem dospělých osob.

5. Na helmě a přípojce jsou uvedeny symboly:

Na helmě a na přípojce najdete následující upozornění/symboly. (obr. 13–17)

- Obr. 13: Název modelu PIL-5: K přesnému zařazení výrobku.
- Obr. 14: Symbol CE: Výrobky označené tímto symbolem splňují ustanovení směrnice CE.
- Obr. 15: Nádoba na odpad: Výrobek nesmíte likvidovat společně s běžným domácím odpadem. Odevzdejte jej ve sběrně komunálního odpadu nebo ve sběrných dvorech.
- Obr. 16: Nádoba na odpad: Dobíjecí baterii (lithium iontový akumulátor) nelze vyměnit.

- Obr. 17: Krytí IP44: Krytí IP stanovuje, v jakém rozsahu může být elektrická součást vystavena okolním vlivům, aniž by došlo k poškození nebo ke vzniku bezpečnostního rizika. Třída ochrany tohoto svítidla je IP44. To znamená, že je výrobek chráněn před pevnými cizími tělísčky o \varnothing 1,0 mm a více. Výrobek je chráněn proti stříkající vodě.
- Obr. 18: Napájení: Li-ion 3,6 V; 180 mAh.

6. Upozornění a likvidace:

Dobíjení smí provádět pouze dospělé osoby. Zapojte zástrčku mikro USB vždy s ohledem na správnou polaritu (obr. 10 a 11), nepokoušejte se rozebrat kryt (obr. 1) a v žádném případě nevhazujte výrobek do ohně. V případě nesprávného použití hrozí nebezpečí exploze a vytečení baterií. Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. V tomto případě proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice. Mějte na paměti, že baterie nesmíte likvidovat společně s běžným domovním odpadem (obr. 15), ale musíte je odevzdat na speciálních sběrných místech, například v místním sběrném dvoře. Přístroje označené tímto symbolem (obr. 15) podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. Veškeré staré elektrické a elektronické přístroje likvidujte mimo domovní odpad ve sběrnách, které jsou k tomu úředně stanoveny. Správnou likvidaci starých přístrojů zabráníte znečištění životního prostředí a ohrožení zdraví. Další informace o likvidaci starého přístroje v souladu s předpisy získáte u správy obce, na referátu odpadového hospodářství nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili. Myslete na ochranu životního prostředí.

7. Čištění a skladování:

K čištění svítliny použijte pouze vlhký hadřík. Čističí prostředky nebo jiné chemikálie mohou výrobek poškodit. Baterie nesmíte vystavit nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň apod. Při nesprávném použití hrozí nebezpečí exploze.

NL

1. Veiligheidsvoorschriften:

Het ledlicht dient niet als vervanging van de wettelijk verplichte fietslichten. Gebruik het ledlicht alleen met deze fietshelm en demonteer het niet. Het ledachterlicht is alleen voor privégebruik bedoeld.

Let er bij het dragen van kleding met een kraag of een rugzak evenals bij bewegingen van het hoofd op dat het ledlicht niet verborgen of niet langer zichtbaar wordt. De leds kunnen niet vervangen worden. In geval van defect moet bijgevolg het volledige licht (de helm) afgevoerd worden. De oplaadbare accu (lithium-ionaccu) kan niet verwisseld worden.

2. Gebruik:

Het licht wordt door een korte druk (< 1 sec.) op de schakelaar (Afb. 1) in- en uitgeschakeld en biedt meerdere functies (Afb. 3-5). Als u de knop de eerste keer indrukt, wordt het licht ingeschakeld en brandt het constant. Drukt u hem een tweede keer in, gaat het licht over naar een knipperende (3 Hz) modus. Als u de knop een derde keer indrukt, gaat het over naar een pulserende (regelmatige af- en toename van het licht) modus. Door de knop langer (> 2 sec.) in te drukken (Afb. 6), wordt het licht in elke modus uitgeschakeld. De status van de acculading wordt door een statusled (Afb. 7) bij het in- en uitschakelen van het ledlicht 3 seconden lang weergegeven.

Statusled groe	60% - 100% acculading
Statusled groen-rood	30% - 60% acculading
Statusled rood	minder dan 30% acculading

3. De accu opladen:

Om de accu op te laden, volgt u afbeelding 8 tot en met 12, die het oplaadproces van de accu beschrijven. Bij de PIL-5 bevindt de micro-USB-aansluiting zich aan de buitenkant van het licht. Eerst opent u het micro-USB-klepje (Afb. 8) van het licht en trekt u het voorzichtig naar boven. Nu kunt u het micro-USB-klepje opzij trekken en de micro-USB-aansluiting zien (Afb. 9). Hier kunt u de meegeleverde USB-oplaadkabel (Afb. 2) op de correcte wijze insteken (Afb. 10 & 11) en de accu met een normale USB-oplader (5V – 2 mA) opladen. De oplaadstatus wordt door de statusled (Afb. 12) weergegeven.

Statusled knippert rood	minder dan 30% acculading
Statusled knippert groen-rood	30% - 60% acculading
Statusled knippert groen	60% - 95% acculading
Statusled constant groen	meer dan 95% opgeladen

Na het opladen volgt u het proces in omgekeerde volgorde. Let erop dat het micro-USB-klepje (Afb. 1) correct in de voorziene opening vastklikt. Met een volle acculading kan het licht ongeveer 6 uur branden bij constant licht en maximaal 12 uur bij knipperlicht.

4. LET OP:

Houd er rekening mee dat de accu van het ledlicht kan uitvallen of leeg kan raken. Controleer dus regelmatig de werking van het licht. Ouders dienen erop te letten dat hun kind de werking van het ledlicht ook regelmatig controleert. Het ledlicht is geen speelgoed en mag alleen onder toezicht van volwassenen door kinderen worden gebruikt.

5. Symbolen in de helm en op de plug-in:

In de helm en op de plug-in vindt u de volgende voorschriften/symbolen (Afb. 13 - 18).

- Afb. 13: Modelnaam PIL-5: om een correcte classificatie van het product te garanderen.
- Afb. 14: CE-tekens: producten die met dit symbool gekenmerkt zijn, voldoen aan de vereisten van de CE-richtlijnen.
- Afb. 15: Vuilnisbak: het product mag niet bij het huisvuil gegooid worden, maar moet bij een gemeentelijke

verzamelplaats of recyclingcentrum ingeleverd worden.

- Afb. 16: Vuilnisbak: de oplaadbare accu (lithium-ionaccu) kan niet verwisseld worden.
- Afb. 17: Beschermingsklasse IP44: de IP-beschermingsklassen leggen vast in welke mate een elektrisch onderdeel blootgesteld kan worden aan invloeden van de omgeving zonder beschadigd te worden of een veiligheidsrisico in te houden. De beschermingsklasse van dit licht is IP44, wat betekent dat het beschermd is tegen vreemde voorwerpen met \varnothing 1,0 mm en groter. Het is ook beschermd tegen spatwater.
- Afb. 18: Stroomvoorziening: Li-ion 3,6V; 180mAh.

6. Voorschriften en verwijdering:

De accu mag enkel opgeladen worden door een volwassene. Steek de micro-USB-plug altijd op de correcte manier in de opening (Afb. 10 & 11). Probeer de behuizing (Afb. 1) niet te demonteren en gooi ze in geen enkel geval in vuur. Bij incorrect gebruik is er risico op explosie en lekkage van de accu. Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag in dit geval dus altijd geschikte beschermende handschoenen. Houd er rekening mee dat accu's niet bij het huisvuil gegooid mogen worden (Afb. 15), maar dat ze bij een speciale verzamelplaats, bijv. uw plaatselijke recyclingcentrum, ingeleverd moeten worden. Apparaten die met dit symbool (Afb. 15) zijn gekenmerkt, zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EG. Alle afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden van het huisvuil en via de voorziene mogelijkheden verwijderd worden. Door het afgedankte apparaat op een correcte manier te verwijderen, vermijdt u schade aan het milieu en brengt u uw eigen gezondheid ook niet in gevaar. Meer informatie over de correcte manier om afgedankte apparaten te verwijderen vindt u bij uw gemeentelijke administratie, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product gekocht hebt. Denk aan het milieu.

7. Reiniging en opslag:

Gebruik alleen een vochtige doek om het licht te reinigen. Reinigingsmiddelen of andere chemische middelen kunnen het product beschadigen. De accu mag niet blootgesteld worden aan overmatige warmte, zoals zonneschijn, vuur enzovoort. Bij incorrect gebruik is er risico op explosie.

PL

1. Instrukcja bezpiecznego użytkowania:

Lampka LED nie może zastąpić obowiązkowego oświetlenia roweru, o którym mowa w niemieckim kodeksie drogowym StVZO (§ 67). Prosimy używać lampki LED wyłącznie w niniejszym kasku rowerowym, nie należy jej demontować. Tylna lampka LED przeznaczona jest wyłącznie do użytku prywatnego. Prosimy pamiętać, że postawienie kołnierza, założenie plecaka lub ruchy głową mogą spowodować zakrycie lub niewidoczność lampki LED. Uszkodzonych diod LED nie można wymieniać. W razie uszkodzenia diody całą lampką (kask) nie nadaje się do dalszego użytku. Baterii akumulatorowej (litowo-jonowej) nie można wymieniać.

2. Użytkowanie:

Lampkę włącza i wyłącza się przez krótkie naciśnięcie (< 1 sek.) przycisku (rys. 1), dostępne są różne funkcje (rys. 3-5). Pierwsze naciśnięcie przycisku aktywuje świecenie ciągłe. Drugie naciśnięcie aktywuje tryb migania (3 Hz). Trzecie naciśnięcie aktywuje tryb pulsowania (naprzemiennie większa i mniejsza moc światła). W każdym trybie przytrzymanie przycisku przez dłuższą chwilę (> 2 sek.) (rys. 6) powoduje wyłączenie lampki. Stan naładowania baterii sygnalizowany jest przez 3 sekundy po każdorazowym włączeniu i wyłączeniu lampki LED na diodzie statusu (rys. 7).

Dioda statusu zielona
Dioda statusu zielono-czerwona
Dioda statusu czerwona

bateria naładowana w 60% - 100%
bateria naładowana w 30% - 60%
bateria naładowana w mniej niż 30%

3. Ładowanie baterii:

Aby naładować baterię, postępuj zgodnie z ilustracjami 8 do 12. W lampce PIL-5 gniazdo micro USB znajduje się po zewnętrznej stronie światełka. Najpierw należy zdjąć zaślepkę micro-USB (rys. 8), podważając ją ostrożnie do góry. Teraz można odsunąć zaślepkę micro-USB na bok, gniazdo micro-USB jest odsłonięte (rys. 9). Można teraz podłączyć dostarczony w komplecie kabel USB (rys. 2) prawidłową stroną (rys. 10 i 11) i naładować baterię przy pomocy zwykłej ładowarki USB (5V - 2mA). Stan naładowania sygnalizowany jest na diodzie statusu (rys. 12).

Dioda statusu miga na czerwono
Dioda statusu miga na zielono-czerwono
Dioda statusu miga na zielono
Dioda statusu świeci się na zielono

bateria naładowana w mniej niż 30%
bateria naładowana w 30% - 60%
bateria naładowana w 60% - 95%
bateria naładowana całkowicie (> 95%)

Po naładowaniu baterii należy wykonać powyższe kroki w odwrotnej kolejności. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe docięnięcie zaślepki micro-USB (rys. 1). Przy całkowitym naładowaniu baterii czas świecenia w trybie świecenia ciągłego wynosi około 6 godzin, a w trybie migania maksymalnie 12 godzin.

4. UWAGA:

Należy pamiętać, że bateria lampki LED może się zepsuć lub rozładować. Należy zatem regularnie sprawdzać, czy lampka działa. Rodzice powinni zwracać uwagę na to, aby dzieci regularnie sprawdzały, czy światełko LED działa. Lampka LED nie jest zabawką, dzieciom wolno z niej korzystać wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

5. Symbole na kasku i na lampce:

Na kasku i na lampce znajdują się następujące wskazówki/symbole (rys. 13-17)

- Rys. 13: nazwa modelu PIL-5: pozwala dokładnie zidentyfikować produkt.
- Rys. 14: znak CE: produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw tzw. „Nowego Podejścia” UE.
- Rys. 15: śmietnik: produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych, należy go oddać do lokalnego punktu odbioru zużytego sprzętu lub do placówki zajmującej się odzyskiem surowców wtórnych.
- Rys. 16: śmietnik: baterii akumulatorowej (litowo-jonowej) nie można wymieniać.
- Rys. 17: stopień ochrony IP44: stopień ochrony IP określa, w jakim stopniu obudowa urządzenia elektrycznego jest chroniona przed czynnikami zewnętrznymi i jest bezpieczna dla użytkownika. Stopień ochrony niniejszej lampki to IP 44, zatem jest ona chroniona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm lub większymi oraz przed bryzgami wody.
- Rys. 18: zasilanie: Li-ion 3,6 V; 180 mAh.

6. Wskazówki i utylizacja:

Ładować urządzenie mogą wyłącznie osoby dorosłe. Kabel micro-USB należy wpinać zawsze prawidłową stroną (rys. 10 i 11), nie demontować obudowy (rys. 1) i w żadnym wypadku nie wrzucać jej w ogień. Użytkowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem grozi wybuchem i wyciekami z baterii. W przypadku kontaktu skóry z elektrolitem lub uszkodzoną baterią może dojść do oparzeń skóry. Aby uniknąć takiej sytuacji należy koniecznie zakładać rękawice ochronne. Należy pamiętać, że baterii nie wolno wyrzucać do śmieci z odpadami z gospodarstw domowych (rys. 15), należy je oddać do specjalnego punktu odbioru baterii, na przykład do lokalnej placówki recyklingu. Urządzenia oznaczone symbolem jak na rys. 15 podlegają europejskiej dyrektywie 2002/96/WE. Wszelkie urządzenia elektryczne i zużyty sprzęt należy oddzielić od śmieci z gospodarstw domowych i zutylizować we właściwej placówce państwowej. Prawidłowo utylizując stary sprzęt zapobiegasz degradacji środowiska i zagrożeniom dla własnego zdrowia. Więcej informacji na temat utylizacji starego sprzętu w sposób zgodny z przepisami uzyskasz w urzędzie miasta, w urzędzie ds. utylizacji oraz w sklepie, w którym dokonano zakupu. Szanuj środowisko.

7. Czyszczenie i przechowywanie:

Do czyszczenia lampki należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Środki czyszczące i inne chemikalia mogą uszkodzić produkt. Baterię należy chronić przed wysoką temperaturą, np. promieniami słonecznymi, ogniem itp. Użytkowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem grozi wybuchem.

SK

1. Bezpieczeństwo pokyny:

LED svetlo nenahrádza svetelné zariadenie na bicykloch predpísané podľa nemeckého zákona o premávke vozidiel na pozemných komunikáciách (§ 67). Toto LED svetlo používajte len spolu s touto cyklistickou prilbou a nedemontujte ho. Zadné LED svetlo je určené len na súkromné použitie. Dbajte na to, aby LED svetlo nebolo počas používania zakryté gollerom, rucksakom alebo pohybmi hlavy, inak ho nemusí byť vidno. LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade poruchy je preto potrebné zlikvidovať celé osvetlenie (prilbu). Nabíjateľná batéria (lítium-iónový akumulátor) sa nedá vymeniť.

2. Použitie:

Svetlo sa krátkym stlačením (<1 s) spínača (obr. 1) zapne a vypne, pričom spínač ponúka viacero funkcií (obr. 3-5). Po prvom stlačení sa svetlo zapne a svetlo svieti konštantne. Druhým stlačením prejde do režimu blikania (3 Hz). Tretím stlačením prejde do režimu pulzovania (postupné rozsvetovanie a zhasínanie v pravidelných intervaloch). Po dlhšom stlačení (>2 s) (obr. 6) sa svetlo z každého režimu vypne. Stav nabitia batérie sa zobrazuje stavovou LED (obr. 7) pri zapnutí a vypnutí LED svetla na 3 sekundy.

Stavová LED zelená	60 % – 100 % nabitie batérie
Stavová LED zeleno-červená	30 % – 60 % nabitie batérie
Stavová LED červená	nabitie batérie pod 30 %

3. Nabíjanie batérie:

Na nabíjanie batérie postupujte podľa obrázkov 8 až 12, ktoré popisujú postup nabíjania batérie. Pri PIL-5 sa prípojka micro USB nachádza na vonkajšej strane svetla. Najskôr otvorte kryt prípojky micro USB (obr. 8) svetla tak, že kryt micro USB opatrne zdvihnete smerom nahor. Teraz môžete kryt micro USB odsunúť nabok a uvidíte prípojku micro USB (obr. 9). Tu môžete zasunúť dodaný USB nabíjací kábel (obr. 2) so správnym pólovaním (obr. 10 a 11) a nabit' batériu pomocou bežnej nabíjačky USB (5 V – 2 mA). Stav nabitia sa zobrazí pomocou stavovej LED (obr. 12).

Stavová LED bliká červenou	nabitie batérie pod 30 %
Stavová LED bliká zeleno-červenou	30 % – 60 % nabitie batérie
Stavová LED bliká zeleno	60 % – 95 % nabitie batérie
Stavová LED konštantne zelená	nabitie nad 95 %

Po nabití postupujte v opačnom poradí. Dávajte pozor, aby micro USB kryt (obr. 1) správne zapadol do určeného otvoru. Doba svietenia s plne nabitou batériou je cca 6 hodín pri konštantnom svietení a max. 12 hodín pri blikajúcom svetle.

4. POZOR:

Vezmite na vedomie, že batéria LED svetla môže vypadnúť, príp. sa vybiť. Kontrolujte preto pravidelne funkčnosť svetla. Rodičia musia dávať pozor na to, aby si funkčnosť LED svetla pravidelne kontrolovalo aj ich dieťa. LED svetlo nie je hračka a deti ho nemôžu používať len pod dozorom dospelých.

5. Symboly nachádzajúce sa na prilbe a konektore:

Na prilbe a konektore sa nachádzajú nasledujúce upozornenia/symboly. (obr. 13 – 17)

- Obr. 13: Názov modelu PIL-5: Na zabezpečenie presného zaradenia produktu.
- Obr. 14: Označenie CE: Produkty označené týmto symbolom spĺňajú predpisy smerníc CE.
- Obr. 15: Odpadkový kód: Produkt sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom, ale musí sa odovzdať v miestnej zberni odpadu alebo v zbernom dvore.
- Obr. 16: Odpadkový kód: Nabíjateľná batéria (lítium-iónový akumulátor) sa nedá vymeniť.
- Obr. 17: Trieda ochrany IP 44: Triedy ochrany IP stanovujú, v akom rozsahu sa môže elektrická súčiastka vystavovať vplyvom okolitého prostredia bez poškodenia alebo bez toho, aby to predstavovalo bezpečnostné riziko. Trieda ochrany svetla je IP 44 a je preto chránené pred pevnými cudzími časticami s \varnothing 1,0 mm a viac. Ponúka ochranu proti striekajúcej vode.
- Obr. 18: Napájanie: Li-Ion 3,6 V, 180 mAh.

6. Upozornenia a likvidácia:

Nabíjanie môžu vykonávať len dospelí. Micro USB konektor zasúvajte vždy so správnym pólovaním (obr. 10 a 11), nepokúšajte sa demontovať kryt (obr. 1) a za žiadnych okolností produkt nehádzte do ohňa. V prípade neodborného používania vzniká nebezpečenstvo explózie a vytečenia batérií. Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V tomto prípade preto vždy noste vhodné ochranné rukavice. Vezmite na vedomie, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom (obr. 15), ale musia sa odovzdať na špeciálnych zberných miestach, napríklad vo vašom miestnom zbernom dvore. Zariadenia označené týmto symbolom (obr. 15) podliehajú európskej smernici 2002/96/ES. Všetky staré elektrické a elektronické zariadenia sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu prostredníctvom určených zberných miest stanovených úradmi. Riadnou likvidáciou starého zariadenia zabránite škodám na životnom prostredí a ohrozeniu vášho osobného zdravia. Ďalšie informácie o likvidácii starého zariadenia podľa predpisov získate na mestskom zastupiteľstve, na úrade zodpovednom za likvidáciu odpadu alebo v obchode, kde ste si výrobok kúpili. Myslite na ochranu životného prostredia.

7. Čistenie a skladovanie:

Na čistenie svetla používajte len vlhkú handričku. Čistiace prostriedky a iné chemikálie môžu výrobok poškodiť. Batéria nesmie byť vystavená nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod. Pri neodbornom používaní hrozí nebezpečenstvo explózie.

gefertigt für / produced for:

ALPINA SPORTS GmbH

Hirschbergstr. 8-10

85254 Sulzemoos

GERMANY

Tel. +49 (0)8135 / 99470 – 0

www.alpina-sports.com/de

info@alpina-sports.de

WEEE-Reg.-Nr. DE90508947

PLUG-IN-LIGHT_V_HAGA_LED_Pr_Rev00